

VYHLÁŠENÍ VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ:

„Asistence při odstraňování ekologických zátěží v Kosovu“

ZADAVATEL:

Česká republika – Česká rozvojová agentura
Nerudova 3
118 50 Praha 1

1. MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY:

Místem plnění veřejné zakázky je Kosovo, zejména město Mitrovica a Česká republika.

2. PARTNERSKÁ ORGANIZACE:

Privatization Agency of Kosovo
Ilir Konushevci č.8
10 000 Prishtina
Kontaktní osoba: pan Naim Avdiu
Zástupce ředitele
Tel: + 381 38 500 400
Email: naim.avdiu@pak-ks.org

3. PŘEDMĚT PLNĚNÍ:

Projekt bude realizován v rámci Programu zahraniční rozvojové spolupráce ČR a přispěje k ochraně životního prostředí a rozvoji kapacit zaměstnanců výše uvedené partnerské organizace a dalších kosovských institucí. Projektové téma bylo stanoveno s ohledem na požadavky Kosovské republiky a je zaměřeno na spolupráci v oblasti odstraňování starých ekologických zátěží. Objem finančních prostředků pro rok 2010 je schválen usnesením vlády ČR č. 1134 ze dne 31. srpna 2009.

Cílem této zakázky je připravit správce Průmyslového parku Mitrovica – Privatization Agency of Kosovo a další kosovské instituce (Mitrovica Industrial Park, Ministry of Environment and Spatial Planing, Ministry of Economy and Finance, město Mitrovica a The Regional Environmental Center for CEE Office in Kosovo) na řešení problematiky starých ekologických zátěží v souvislosti s jejich potenciálním dopadem na zdraví obyvatel a složky životního prostředí.

Předmětem plnění této zakázky jsou služby, zahrnující následující okruhy činností:

- Příprava a provedení školení v problematice komplexního posuzování dopadů ekologických zátěží
- Příprava a provedení exkurze v České republice zaměřené na praktické ukázky řešení nápravy ekologických zátěží
- Rešerše legislativního zázemí Republiky Kosovo pro nápravu ekologických zátěží

Bližší popis předmětu plnění této zakázky je uveden v příloze č. 1 – Projektový dokument.

4. KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY PRO ÚČAST VE VÝBĚROVÉM ŘÍZENÍ:

Základní kvalifikační předpoklady

Splnění základních kvalifikačních předpokladů prokáže uchazeč doložením následujícího seznamu požadavků:

- Doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky:
 - ověřená kopie oprávnění k činnosti, zřizovací listiny, zakládací listiny nebo jiného dokladu o zřízení nebo založení, ne starší 90 dnů, nebo
 - výpis z obchodního rejstříku nebo jiné zákonem stanovené evidence, ne starší 90 dnů, nebo
 - uvedení čísla právního předpisu u uchazeče, který byl zřízen zvláštním právním předpisem.
- Čestné prohlášení uchazeče, že:
 - I)

- nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem jeho podnikání, je-li uchazeč podnikatelem, nebo pro trestný čin hospodářský nebo pro trestný čin proti majetku,
- nebyl v posledních třech letech disciplinárně potrestán podle zvláštních právních předpisů upravujících výkon odborné činnosti, pokud tato činnost souvisí s předmětem nabídky,

II)

- vůči jeho majetku neprobíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo
- nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- není v likvidaci,
- má vypořádány splatné závazky ve vztahu ke státnímu rozpočtu nebo rozpočtu územního samosprávného celku a další splatné závazky vůči státu, státnímu fondu, zdravotní pojišťovně nebo České správě sociálního zabezpečení,
- má odborné předpoklady k řešení projektu.

Čestné prohlášení uchazeče podle bodu I) musí být předloženo i u osob, které vykonávají funkci statutárního orgánu uchazeče nebo jeho člena.

Technické kvalifikační předpoklady

Doklady a dokumenty nutné k prokázání technických kvalifikačních předpokladů pro tuto zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

- Dokumenty prokazující odbornou způsobilost uchazeče
 - kopie certifikátu opravňujícího k odborné činnosti, která je předmětem zadávacího řízení, dle příslušných zákonů ČR, jmenovitě:

- osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce podle zákona č.62/1988 Sb., v platném znění v oborech sanační geologie, které vydává Ministerstvo životního prostředí,
- kopie certifikátu prokazující zavedení systému jakosti dle norem řady ČSN EN ISO 9000.
- kopie certifikátu řízení z hlediska ochrany životního prostředí dle norem řady ČSN EN ISO 14000.
- Předložení referencí ze zakázek obdobného charakteru jako je zakázka, která je předmětem zadávacího řízení, úspěšně realizovaných dodavatelem/ uchazečem v ČR i zahraničí v období posledních 5 let, jmenovitě:
 - minimálně 1 zakázka z oblasti řešení ekologických zátěží v zahraničí v minimální hodnotě 10 milionů Kč,
 - minimálně 5 zakázek ze zpracování ekologických auditů, každá v minimální hodnotě 500 000 Kč,
 - minimálně 5 zakázek z realizace průzkumných prací nebo zpracování analýzy rizika, každá v minimální hodnotě 2 milionů Kč.

Přehled referencí bude mít formu originálu čestného prohlášení s podpisem osoby oprávněné jednat jménem nebo za dodavatele/uchazeče s následujícím obsahem: Název zakázky, stručný popis a finanční objem zakázky, název objednatele, kontaktní osoba objednatele.

Profesní kvalifikační předpoklady

Uchazeč splňuje profesní kvalifikační předpoklady předložením popisu pracovního týmu, rolí jednotlivých osob a strukturovaných profesních životopisů osob, kterými prokazuje splnění níže uvedené minimální úrovně. Strukturovaný profesní životopis formou **čestného prohlášení** musí obsahovat minimálně: jméno a pozice osoby na projektu, dokončené studium, dosavadní praxe s uvedením doby, místa a popisu pracovní pozice, s popisem obdobných projektů, na kterých se osoba aktivně účastnila. Podpisem profesního životopisu osoba současně potvrzuje svoji účast na připravovaném projektu.

Pro prokázání splnění těchto profesních kvalifikačních předpokladů zadavatel stanovuje následující minimální úroveň:

- Formou Čestného prohlášení uchazeč doloží, že jím navržený řešitelský tým obsahuje specialisty minimálně v následujících oborech: hydrogeologie, sanační geologie, technologie zpracování odpadů, odpadové hospodářství, chemie pro ochranu životního prostředí a pozemní stavby. Odbornost bude prokázána VŠ vzděláním v dané oblasti, minimální praxí 10 let v daném oboru a odbornou způsobilostí (je-li legislativními předpisy vymezena – např. odborná způsobilost dle zákona č.62/1988 Sb. v platném znění, pověření k hodnocení nebezpečných vlastností odpadů dle zákona č. 185/2001 Sb. v platném znění, autorizace v oboru pozemní stavby – dle zákona č. 360/1992 Sb. apod.).
- Formou Čestného prohlášení uchazeč doloží, že minimálně 2 z osob pracovního týmu hovoří česky v kombinaci s angličtinou.

Bude-li podána společná nabídka více právních subjektů, požaduje zadavatel prokázání kvalifikačních předpokladů u každého subjektu samostatně.

5. VÝBĚROVÁ KRITÉRIA

Při výběru nejvhodnější nabídky bude hodnoceno:

- 5.1 **Cena** _____ 20%
- 5.2 **Organizační zajištění** – jasné vysvětlení rolí a odpovědností členů realizačního týmu v průběhu přípravy a realizace projektu _____ 30%
- 5.3 **Navržený způsob realizace projektu** – zejména míra rozpracovanosti jednotlivých výukových témat, navrhovaný časový a obsahový rámec výuky, výukové materiály a pomůcky, které bude uchazeč při teoretické i praktické části školení uplatňovat. Míra rozpracování obsahu výukových materiálů a jeho složení, včetně přílohové části. Návrh programu, včetně konkrétních lokalit, zařízení, orgánů státní správy a kontrolních orgánů, které školené osoby při exkurzi do ČR navštíví. Popis očekávaných dovedností, které si účastníci během navrženého školení a exkurze osvojí. Sestavení aktivit plnění do ucelených



fází realizace projektu, logicky a časově reálně sestavený harmonogram prací s uvedením termínů plnění ucelených fází zakázky _____ 40%

5. 4. Záruka za provedení prací _____ 10%

Způsob hodnocení:

Komise sestaví pořadí nabídek v rámci hodnocení každého kritéria od nejvhodnější k nejméně vhodné a přiřadí nejvhodnější nabídce 100 bodů a každé následující nabídce přiřadí takové bodové hodnocení, které vyjadřuje míru výhodnosti ve vztahu k nejvhodnější nabídce.

Smlouva bude podepsána s uchazečem, jehož nabídka bude celkově ekonomicky nejvýhodnější a bude splňovat výše uvedená kvalifikační kritéria, která budou hodnocena na základě dodaných dokumentů. Výběrová komise si ponechává právo na kontaktování předchozích zákazníků uchazečů za účelem reference.

6. FORMA A OBSAH NABÍDKY

Nabídka musí být v českém jazyce, jasná, stručná a jednoznačná a nesmí poskytovat prostor pro jakékoli pochyby ohledně významu slov a čísel. Nabídka musí obsahovat následující:

6.1. Název veřejné zakázky

6.2. Název uchazeče, datum a podpis jeho statutárního zástupce

6.3. Obsah nabídky s uvedením počtu listů

6.4. Základní informace o uchazeči:

- a. Název (obchodní jméno), právní forma, adresa, IČ, DIČ (nebo vyjádření, že uchazeč není plátcem DPH), kontaktní osoba (jméno a příjmení, telefon, fax, e-mail)
- b. Orgány uchazeče a jejich jmenovité složení, osoby oprávněné jednat za uchazeče
- c. Identifikační údaje o dalších subdodavatelích projektu – v rozsahu předchozích dvou bodů



6.5. Prokázání kvalifikační předpokladů dle bodu 4.

6.6. Návrh řešení projektu o rozsahu 10-20 stran, ve kterém uchazeč popíše postup zajištění realizace projektu a sestaví aktivity plnění do ucelených fází realizace projektu. Návrh řešení projektu bude samostatně zpracován pro jednotlivé výstupy projektu.

- Pro výstup **„Příprava a provedení školení v problematice komplexního posuzování dopadů ekologických zátěží“** uchazeč v nabídce podrobně rozpracuje jednotlivá výuková témata, uvede navrhovaný časový a obsahový rámec výuky, očekávané dovednosti, které si účastníci jimi navrženého programu školení osvojí, výukové pomůcky a výukové materiály, které při teoretické i praktické části školení bude uplatňovat. Zejména uvede složení týmu, který bude výuku zajišťovat, s doložením odborné a praktické způsobilosti pro jednotlivá výuková témata. Uchazeč podrobně rozpracuje obsah výukového materiálu a jeho členění, včetně přílohové části a uvede základní zdroje informací, ze kterých bude čerpat.
- Pro výstup **„Příprava a provedení exkurze v ČR zaměřené na praktické ukázky řešení nápravy ekologických zátěží“** uchazeč připraví pro jednotlivé exkurze návrh programu a uvede konkrétní lokality, zařízení, servisní organizace, orgány státní správy a kontrolní orgány (včetně názvů organizací a osob), které při exkurzi navštíví. Představí očekávané dovednosti, které účastníci získají absolvováním exkurze s navrženým programem.
- Pro výstup **„Rešerše legislativního zázemí Republiky Kosovo pro nápravu ekologických zátěží“** uchazeč uvede, jak při řešení úkolu bude postupovat.
- Pro řešení jednotlivých částí projektu zpracuje uchazeč časový harmonogram, který bude respektovat rámcový harmonogram plnění, uvedený v příloze č. 1 - Projektový dokument.

6.7. Nabídková cena zpracovaná podle bodu 8. a ve formátu dle přílohy č. 3 – Etapový rozpočet.



6.8. Uchazečův návrh smlouvy se zadavatelem vycházející z přílohy č. 2 – Návrh smlouvy. Při dodržení základních smluvních podmínek je možno uchazečem návrh smlouvy rozšířit o případná další navrhovaná ustanovení. Takové případné úpravy však nesmí změnit původní smysl textu a budou uchazečem barevně, popř. v kurzívě vyznačeny v textu návrhu smlouvy jak v tiskové, tak i v digitální verzi.

7. PŘEDPOKLÁDANÁ HODNOTA VEŘEJNÉ ZAKÁZKY: 1 500 000,- Kč VČ. DPH

Celková výše finančních prostředků, která bude na realizaci veřejné zakázky na období srpen 2010 – listopad 2010 uvolněna činí maximálně 1,5 milionů Kč včetně DPH.

8. ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY

- Nabídkovou cenu uvede uchazeč v českých korunách v členění cena bez DPH, výše DPH a celková cena včetně DPH (čísla i slovy). **Uvedená celková nabídková cena včetně DPH je cenou konečnou a nejvýše přípustnou po celou dobu realizace veřejné zakázky.** Celkovou cenu včetně DPH uvede uchazeč také v návrhu smlouvy. **Celková nabídková cena včetně DPH bude taktéž předmětem hodnocení.** Za správnost stanovené sazby DPH nese odpovědnost uchazeč.
- Celková nabídková cena včetně DPH musí zahrnovat veškeré náklady uchazeče na realizaci předmětu veřejné zakázky, včetně veškerých daní, případných celních poplatků a veškerých dalších poplatků. Celková nabídková cena musí zohledňovat změny sazby daní včetně DPH, dále rizika spojená s vlivy změn kurzů české měny, obecný vývoj cen a veškeré další náklady uchazeče. Uchazeč je povinen prostudovat daňové podmínky a celní předpisy v zemi příjemce.
- Podáním nabídky do tohoto zadávacího řízení bere uchazeč na vědomí, že jím nabídnutá cena musí zahrnovat všechny výše uvedené náklady na realizaci předmětu veřejné zakázky.

- Zadavatel nepřipouští překročení nabídkové ceny. Nabídková cena bude platná po celou dobu trvání zakázky.
- Nabídková cena bude zpracována ve formátu dle přílohy č. 3 – Etapový rozpočet.

9. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky jsou uvedeny v návrhu smlouvy (Příloha č. 2). Vyúčtování formou účetního dokladu (faktury) za provedené služby bude zhotovitelem předkládáno objednateli po jednotlivých ucelených částech uvedených v návrhu řešení projektu. Společně s každým daňovým dokladem předloží zhotovitel Průběžnou zpráva o činnosti projektu zahraniční rozvojové spolupráce. Závěrečná fakturace bude předložena nejpozději do 30. 11. 2010. Fakturovaná částka musí být vyčíslena a uvedena výhradně v českých korunách.

10. PODÁVÁNÍ NABÍDEK

Nabídku podá uchazeč v jedné uzavřené obálce, která bude obsahovat jeden originál a dvě kopie dle požadavků zadavatele uvedených v této zadávací dokumentaci. Uchazečova kompletní nabídka bude kromě listinné formy předána také v elektronické podobě na CD v obálce s nabídkou. V případě pochybností nebo rozporů mezi jednotlivými vyhotoveními se má za rozhodující znění originálního vyhotovení nabídky v tištěné podobě.

Nabídky lze podávat doporučeně nebo osobně v pracovních dnech na adrese zadavatele do 13. 7. 2010 11:00 hod, a to v uzavřených obálkách, označených textem: Zakázka: „Asistence s odstraňováním ekologických zátěží v Kosovu“ – NEOTEVÍRAT. Nabídky musí být do skončení lhůty pro podávání nabídek doručeny zadavateli.

Lhůta, po kterou jsou uchazeči svými nabídkami vázání a ve které zadavatel rozhodne o výběru nejvhodnější nabídky, začíná běžet dnem následujícím po skončení lhůty pro podávání nabídek a činí 30 dnů.

11. PRÁVA ZADAVATELE

Zadavatel si vyhrazuje právo odmítnout všechny předložené nabídky, nevracet předložené nabídky, neuzavřít smlouvu se žádným uchazečem, výběrové řízení kdykoli zrušit bez udání důvodu.

Uchazečům nevzniká nárok na náhradu škod v případě podání neúspěšné nabídky ani v případě zrušení výběrového řízení.

Podáním nabídky uchazeč přijímá veškeré podmínky uvedené v zadání výběrového řízení. Zadavatel nehradí náklady spojené s přípravou nabídky.

Příloha 1: Projektový dokument

Příloha 2: Návrh smlouvy

Příloha 3: Etapový rozpočet

Kontaktní osoba: Andrea Kulhavá, e-mail: kulhava@czda.cz, tel: 251 108 134